

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

Allgemeine Verkaufsbedingungen	General Terms and Conditions of Sale
<p>§ 1 Allgemeines - Geltungsbereich</p> <p>(1) Allen Lieferungen und Leistungen liegen diese Verkaufsbedingungen zugrunde, mit denen sich unser Besteller bei Auftragserteilung einverstanden erklärt. Unser Online-Shop sowie unser Bestellsystem - EasyLoad2Order - www.ICT-SUEDWERK.de unterliegt gesonderten Bedingungen und ist hiervon ausgenommen.</p> <p>(2) Unsere Verkaufsbedingungen gelten für die rechtlichen Beziehungen zwischen uns und dem Besteller ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Bestellers erkennen wir nicht an, es sei denn, wir hätten ausdrücklich schriftlich ihrer Geltung zugestimmt. Unsere Verkaufsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder von unseren Verkaufsbedingungen abweichender Bedingungen des Bestellers die Lieferung an den Besteller vorbehaltlos ausführen.</p> <p>(3) Von diesen Bedingungen abweichende Vereinbarungen oder Nebenabreden sind nur wirksam, wenn sie durch uns schriftlich bestätigt sind.</p> <p>(4) Wir behalten uns Konstruktions-, Form- und technische Verbesserungen in Anpassung an den jeweiligen Stand der Technik bis zur Lieferung vor, sofern wir beweisen, dass dies dem Kunden zumutbar ist.</p>	<p>§ 1 General Provisions - Applicable Scope</p> <p>(1) All goods and services are based on these terms and conditions, which agrees with our customer order entry. Our online store and our order system - EasyLoad2Order - www.ICT-SUEDWERK.de subject to separate terms and is excluded</p> <p>(2) The following terms and conditions of sale shall apply exclusively for our legal relations with the customer. We do not recognize any conflicting or differing terms and conditions of the customer unless we expressly approve their applicability in writing. Our terms and conditions of sale shall also apply when delivery to the customer is performed without reservation despite our awareness of the conflicting or differing terms and conditions of the customer.</p> <p>(3) Any arrangements or supplementary agreements diverging from these terms and conditions shall only be valid if we confirm them in writing.</p> <p>(4) We reserve the right to carry out improvements in design, form and technical aspects as required in line with the latest state of the art up until shipping ordered products if we demonstrate that this is reasonable for the customer.</p>
<p>§ 2 Angebot - Angebotsunterlagen</p> <p>(1) Unsere Angebote erfolgen freibleibend, soweit nicht schriftlich etwas anderes vereinbart ist.</p> <p>(2) Ist die Bestellung als Angebot gemäß § 145 BGB zu qualifizieren, so können wir dieses innerhalb von drei Wochen annehmen.</p> <p>(3) An Zeichnungen, Kalkulationen, sonstigen Unterlagen und an technischen Lösungen für die Fertigung individueller kundenspezifischer Produkte behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor.</p>	<p>§ 2 Offers - Offer Documents</p> <p>(1) Our offers are subject to confirmation unless otherwise agreed in writing.</p> <p>(2) If an order qualifies as an offer pursuant to § 145 of the German Civil Code [Bürgerliches Gesetzbuch, BGB], we may accept such order within three weeks.</p> <p>(3) We hereby reserve copyright and the rights of ownership in drawings, calculations, other</p>

ICT SUEDWERK GmbH

Allgemeine Geschäftsbedingungen

General Terms and Conditions of Sale

<p>Dies gilt auch für solche schriftlichen Unterlagen, die als „vertraulich“ bezeichnet sind. Vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Besteller unserer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung.</p>	<p>documents, and technical solutions for the production of individual, customer-specific products. This shall also apply to any written documents designated “confidential”. Prior to transmission of such documents to third parties the customer shall be required to obtain our written consent.</p>
<p>(4) Ein Liefervertrag kommt erst durch schriftliche Auftragsbestätigung von uns, spätestens mit der Lieferung zustande. Die Übermittlung per Datenfernübertragung genügt der Schriftform.</p>	<p>(4) A contract for delivery shall only be formed by our written order confirmation, and no later than upon delivery. Sending a confirmation per remote data transfer shall satisfy the written form requirement.</p>
<p>§ 3 Preise - Zahlungsbedingungen</p>	<p>§ 3 Prices - Payment Conditions</p>
<p>(1) Es haben nur die von uns schriftlich bestätigten Preise Gültigkeit. Diese verstehen sich ab Werk zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer, Porto, Verpackung, Fracht, Versicherung usw.</p>	<p>(1) Only those prices are valid that are confirmed by us in writing. These prices are understood to be ex works, plus the value-added tax required by law, plus postage, packaging, freight, insurance, etc.</p>
<p>(2) Wir behalten uns vor, unsere Preise nach billigem Ermessen angemessen zu erhöhen, wenn nach Abschluss des Vertrages Kostenerhöhungen, insbesondere aufgrund von Erhöhungen der Lohnkosten oder Materialkosten eintreten. Diese werden wir dem Besteller auf Verlangen nachweisen. Im Fall einer Kostensenkung, welche wir ebenfalls auf Verlangen des Bestellers diesem nachzuweisen verpflichtet sind, hat der Besteller ein Recht darauf, eine nach billigem Ermessen festzusetzende Senkung des Preises zu verlangen.</p>	<p>(2) We reserve the right to reasonably increase our prices in our discretion if after contract conclusion cost increases occur, particularly due to increases in wage or materials costs. These changes in costs shall be verified upon customer's request. In the case of a reduction in costs, which we are similarly obligated to verify upon the customer's request, the customer has the right to request that the price be reduced according to our discretion.</p>
<p>(3) Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 10 Tagen netto. Bei Zahlungsverzug des Kunden sind wir berechtigt, für die Dauer des Verzuges Zinsen in Höhe von 6% über den Basiszinssatz zu berechnen. Das Recht, weitergehende Schadenersatzansprüche geltend zu machen, wird dadurch nicht beschränkt. Dem Kunden ist jedoch der Nachweis nicht versperrt, dass als Folge des Verzugs gar kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist.</p>	<p>(3) Our invoices must be paid within 10 days net. Delay in a customer's payment authorizes us to charge interest amounting to 6% above the base lending rate for the duration of the delay. The right to claim further damages shall not be limited thereby. However, the customer remains free to demonstrate that his delay did not cause any damage or that the damage caused was considerably less.</p>
<p>(4) Andere Zahlungsmittel als Barzahlung, Überweisung oder die Hingabe eines Schecks zahlungshalber erfordern eine gesonderte Vereinbarung. Für die</p>	<p>(4) Payments shall be rendered by way of bank remittance, check or cash. Other methods of payment require a special agreement. The timeliness of payment shall be determined by our receipt thereof.</p> <p>(5) The customer may only offset claims with undisputed counterclaims recognized by us</p>

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>Rechtzeitigkeit der Zahlung ist der Eingang bei uns maßgebend.</p> <p>(5) Der Besteller kann nur mit unbestrittenen, von uns anerkannten oder rechtskräftig festgestellten Gegenansprüchen aufrechnen. Zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechts ist der Besteller nur befugt, sofern sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.</p> <p>(6) Werden uns nach Vertragsschluss Umstände bekannt, welche die Kreditwürdigkeit des Bestellers in Frage stellen, oder tritt eine erhebliche Gefährdung unseres Zahlungsanspruchs wegen des Bestellers ein, so können wir Sicherheit binnen angemessener Frist fordern und die Leistung bis zur Erfüllung unseres Verlangens verweigern. Bei Verweigerung des Kunden oder fruchtlosem Fristablauf sind wir berechtigt, vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten und Schadensersatz statt der Leistung zu verlangen.</p>	<p>or recognized by a non-appealable judgment. The customer shall only be authorized to exercise a retention right in the event his counterclaim is based on the same contractual relationship.</p> <p>(6) If after the conclusion of the contract we become aware of circumstances calling into questions the creditworthiness of the customer or if a substantial risk to our claim for payment occurs due to a decline in the customer's financial standing, we may request security within a reasonable period and refuse performance until our request is fulfilled. In case of the customer's refusal or in the case of the lapse of the time period without result, we shall be entitled to withdraw from the contract in whole or in part and demand damage compensation in lieu of performance.</p>
<p>§ 4 Lieferungen, Lieferzeit, Lieferverzug und Prüfpflicht von Zeichnungen</p> <p>(1) Der Beginn der von uns angegebenen Liefer- und Leistungstermine setzt voraus, dass alle technischen Fragen geklärt sind und die Verpflichtungen des Bestellers rechtzeitig und ordnungsgemäß erfüllt werden. Geschieht dies nicht, so wird die Frist angemessen verlängert. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.</p> <p>(2) Die Lieferfrist verlängert sich bei höherer Gewalt, Streik oder von uns nicht verschuldeten Verzögerungen um die Dauer der Behinderung. In diesem Fall sind wir verpflichtet, den Besteller unverzüglich schriftlich zu unterrichten und ihn darüber in Kenntnis zu setzen, wie lange die Verzögerung voraussichtlich andauern wird.</p> <p>(3) Wir sind berechtigt, Teillieferungen vorzunehmen, soweit dies dem Kunden zumutbar ist. Die Über- oder Unterschreitung der vereinbarten</p>	<p>§ 4 Deliveries, Delivery Period, Delay in Delivery and Duty to Inspect Drawings</p> <p>(1) The commencement our stated delivery and performance dates shall require that all technical matters have been clarified and obligations of the customer are fulfilled in due time. If this does not occur, the time period shall be reasonably extended. The objection of non-fulfillment of the contract is reserved.</p> <p>(2) The delivery period shall be extended by the duration of the hindrance in the event of force majeure, strike or delays for which we are not at fault. „In this case, we are obliged to knowledge the purchaser immediately in written form and to brief him of how long the delay is likely to last.“</p> <p>(3) Partial deliveries shall be permissible if reasonably acceptable to the customer. Exceeding or falling short of the agreed delivery amount by 5 % shall be deemed to</p>

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>Liefermenge von 5 % gilt als ordnungsgemäße Erfüllung des Vertrags</p> <p>(4) Kommt der Besteller in Annahmeverzug oder verletzt er schuldhaft sonstige Mitwirkungspflichten, so verlängert sich die Lieferzeit angemessen. Wir sind jedoch berechtigt, den uns insoweit entstehenden Schaden, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen. Insbesondere können wir, unbeschadet weitergehender Rechte, für jeden Monat Lagergeld in Höhe 0,5%, höchstens jedoch 5% des Preises der verzögerten Lieferung berechnen. Dem Kunden bleibt es jedoch vorbehalten, den Nachweis anzutreten, dass als Folge seines Annahmeverzugs gar kein Schaden oder ein wesentlich niedriger Schaden entstanden ist.</p>	<p>be proper performance of the contract.</p> <p>(4) In the event the customer is in default in acceptance or culpably violates any other duties of cooperation, we shall be entitled to give preference to other third-party orders and reasonably extend the delivery period. Irrespective of any further claims, we shall be entitled to demand compensation for any damage thus incurred, including any additional expenses. In particular we may, irrespective of further rights, charge for each month's storage fee in the amount of 0.5% not to exceed 5% of the price of the delayed delivery. However, the customer remains free to provide evidence that his delay of acceptance did not cause any damage or that the damage caused was considerably less.</p>
<p>(5) Sofern die Voraussetzungen des von Abs. (4) vorliegen, geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Besteller über, in dem dieser in Annahme oder Schuldnerverzug geraten ist.</p>	<p>(5) Insofar as the requirements of section (4) exist, the danger of an accidental loss or deterioration of the item purchased passes to the customer at that time he defaults by delay in accepting the delivery or as defaults as a debtor.</p>
<p>(6) Bei Abrufaufträgen können wir ein Lagergeld in Höhe von 0,75 % des Preises berechnen, mit dem der Besteller sich in Annahmeverzug befindet. Weiterhin können wir nach Ablauf von sechs Monaten ab Auftragsbestätigung eine einmonatige Nachfrist zur Annahme setzen und dann die nicht abgenommene Ware oder Leistung in Rechnung stellen sowie bis zur Abnahme angemessene Lagergebühren berechnen. Dem Kunden bleibt es jedoch vorbehalten, den Nachweis anzutreten, dass als Folge seines Annahmeverzugs gar kein Schaden oder ein wesentlich niedriger Schaden entstanden ist.</p>	<p>(6) In case of call orders, we can charge a storage fee of 0.75% of the price with which the customer is in default of acceptance. Furthermore, after the expiry of six months from the date of the order confirmation, we may set a one-month grace period for acceptance and then invoice the goods or service not accepted and calculate appropriate storage fees until acceptance. However, the customer shall reserve the right to prove that no damage or a substantially lower loss has arisen as a result of his acceptance delay.</p>
<p>(7) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Lieferverzug auf einer von uns zu vertretenden vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruht; ein Verschulden unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen ist uns zuzurechnen. Im Fall einer von uns zu vertretenden grob fahrlässigen</p>	<p>(7) We shall be liable according to the statutory provisions insofar as the delay in delivery is attributable to a breach of contract resulting from either gross negligence or intent on our part; we shall be accountable in all cases where our representatives or vicarious agents are responsible. In the event of a grossly negligent breach of contract, our liability to pay damages shall be limited to the foreseeable damages typically occurring. This provision is not associated with a</p>

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>Vertragsverletzung sowie einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen ist unsere Schadensersatzhaftung begrenzt. Im Fall einer von uns zu vertretenden vorsätzlichen Vertragsverletzung haften wir unbegrenzt. Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Bestellers ist mit dieser Regelung nicht verbunden.</p> <p>(8) Wir haften auch nach den gesetzlichen Bestimmungen, soweit der von uns zu vertretende Lieferverzug auf der schuldhaften Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht beruht; in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Eine derartige wesentliche Pflicht liegt immer dann vor, wenn der Kunde auf die ordnungsgemäße Erfüllung der jeweils schuldhaft verletzten Pflicht vertrauen konnte und auch vertrauen durfte.</p> <p>(9) Soweit wir im Übrigen wegen Lieferverzug auf Schadenersatz haften, beschränkt sich unsere Haftung auf Ersatz des Verzugsschadens für jede vollendete Woche Vollzug auf eine Entschädigung in Höhe von 0,5 %, insgesamt jedoch 5% des Preises für den Teil der Lieferung, der wegen Verzugs nicht benutzbar ist.</p> <p>(10) Der Besteller ist verpflichtet, auf unser Verlangen innerhalb einer angemessenen Frist zu erklären, ob er wegen der Verzögerung der Lieferung vom Vertrag zurücktritt oder auf der Lieferung besteht.</p> <p>(11) Andere gesetzliche Ansprüche und Rechte, die dem Besteller für den Fall des Verzuges zustehen, bleiben vorbehalten.</p> <p>(12) Erstellen wir nach Vorgaben des Bestellers eine Zeichnung, um unter Berücksichtigung der Zeichnung ein Produkt für den Besteller zu fertigen, so ist der Besteller zur Prüfung und Freigabe (Abnahme) verpflichtet, bevor wir mit der Fertigung beginnen (Kauf auf Probe - § 454 BGB).</p> <p>§ 5 Gefahrenübergang - Verpackungskosten</p>	<p>change in the burden of proof to the customer's disadvantage.</p> <p>(8) We shall also be liable according to the statutory provisions insofar as the delay in delivery for which we are responsible is based on a culpable breach of an essential contractual obligation. However, in this case, the liability to pay damages shall be limited to the foreseeable, typically occurring damages. Such an essential contractual obligation always exists if the customer could and was expected to rely upon the proper performance of the respective culpably breached obligation.</p> <p>(9) Additionally, insofar as we are responsible for a delay in delivery, our liability shall be limited to compensation amounting to 0.5 % of the delivery value for each week completed that we are in default, but shall not exceed a total of 5 % of the value of the part of the delivery that is not usable due to the delay.</p> <p>(10) At our request, the customer is obligated to state within an appropriate period of time whether he wishes to withdraw from the agreement as a result of the delay in delivery or whether he wishes to have the delivery carried out.</p> <p>(11) Other legal rights and claims to which the customer is entitled in the event of delayed delivery are reserved.</p> <p>(12) If we prepare a drawing according to the customer's specifications so as to produce a product for the customer that takes the drawing into consideration, the customer is obligated to carry out an inspection and provide the customer's release (acceptance) prior to our commencing with the production (purchase on approval - § 454 BGB).</p>
--	--

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>(1) Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Lieferung „ab Werk/ Lager“ vereinbart. Versandart und -weg werden von uns nach billigem Ermessen vorgenommen. Der Versand erfolgt auf Gefahr und Rechnung des Bestellers. Dies gilt auch für Rücksendungen.</p> <p>(2) Transport- und alle sonstigen Einwegverpackungen werden nicht zurückgenommen.</p> <p>(3) Klein- und Stanzteile werden als Schüttgut geliefert. Einzelstücks- oder Sonderverpackung erfolgt nur nach entsprechender Vereinbarung.</p> <p>(4) Sofern der Besteller es wünscht, werden wir die Lieferung durch eine Transportversicherung eindecken; die insoweit anfallenden Kosten trägt der Besteller.</p> <p>§ 6 Mängelrechte und Haftung</p> <p>(1) Abweichungen bei Lieferung aus verschiedenen Herstellungsserien gelten nicht als Mangel, insoweit als die Abweichungen dem Kunden zumutbar und üblich sind. Technische Daten, Spezifikationen und Leistungsangaben in Angeboten, Verträgen, Anlagen, Werbeproschüren und Dokumentationen etc. kennzeichnen lediglich die Beschaffenheit der Produkte und stellen keine Garantien dar, es sei denn, sie sind als solche bezeichnet.</p> <p>(2) Mängel müssen schriftlich und unverzüglich, spätestens innerhalb einer Frist von 3 Tagen gerügt werden. Bei offensichtlichen Mängeln beginnt die Frist mit der Ablieferung, bei versteckten Mängeln mit der Entdeckung des Mangels. Unterlässt der Besteller die Anzeige, gilt die Lieferung als genehmigt.</p> <p>(3) Soweit ein Mangel der Kaufsache vorliegt, sind wir nach unserer Wahl zur Nacherfüllung in Form einer</p>	<p>§ 5 Transfer of Risk - Packaging Costs</p> <p>(1) Unless otherwise specified in the order confirmation, delivery ex works shall be agreed upon. Mode of shipping and dispatch route are determined at our discretion. Shipping shall occur at the risk and expense of the customer. This shall also apply to return shipments.</p> <p>(2) Any transport or other disposable packaging shall not be taken back.</p> <p>(3) Small parts and stamping parts are delivered as bulk cargo. Individual or special packaging is only provided on the basis of a corresponding agreement.</p> <p>(4) At the customer's request, we shall insure the delivery by means of transportation insurance; the customer shall bear all associated costs.</p> <p>§ 6 Rights and Liability Resulting from Defects</p> <p>(1) Deviations in deliveries from different production runs shall not be considered defects if reasonably acceptable to the customer and common practice. Technical data, specifications and service information in offers, contracts, attachments, advertising brochures and documentation, etc. describe only the condition of the products and do not constitute a warranty unless so designated.</p> <p>(2) Notice of defects must be issued in writing immediately, however, no later than within a period of 3 days. In the case of obvious defects, this time limit shall commence upon delivery. In the case of hidden defect, this limit shall commence upon discovery of the defect. Should the customer refrain from issuing said notice, the delivery shall be considered to have been accepted.</p>
---	--

ICT SUEDWERK GmbH

Allgemeine Geschäftsbedingungen

General Terms and Conditions of Sale

<p>Mangelbeseitigung oder zur Lieferung einer neuen mangelfreien Sache berechtigt. Im Fall der Mangelbeseitigung sind wir verpflichtet, alle zum Zweck der Mangelbeseitigung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen, soweit sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Kaufsache nach einem anderen Ort als dem Erfüllungsort verbracht wurde. Die Nacherfüllung kann von uns abgelehnt werden, wenn sie nur mit unzumutbar oder unverhältnismäßigen hohen Kosten verbunden ist.</p> <p>Im Falle einer Ersatzlieferung haften wir jedoch gegenüber dem Besteller für Ein- und Ausbaurkosten – beschränkt auf den unternehmerischen Verkehr – nur dann, wenn wir die zugrunde liegende Pflichtverletzung (Mangel) schuldhaft zu vertreten haben.</p> <p>Dies gilt nicht, soweit die Voraussetzungen eines Verbrauchsgüterkaufs vorliegen und der Verbraucher nach den §§ 478, 479 BGB Regress nimmt.</p> <p>(4) Schlägt die Nacherfüllung fehl, so ist der Besteller - unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche - nach seiner Wahl zum Rücktritt (Rückgängigmachung des Vertrages) oder zur Minderung (Herabsetzung der Vergütung) berechtigt.</p> <p>(5) Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit oder der vereinbarten Liefermenge, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, ungeeignetem Einsatz, unsachgerechter Verwendung, fehlerhafter Montage, oder die aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind. Eine handelsübliche Abweichung der Liefermenge von bis zu 5 % gilt als unerheblich. Werden vom Besteller oder von Dritten unsachgemäß Änderungen vorgenommen, so bestehen für diese und die daraus entstehenden Folgen ebenfalls</p>	<p>(3) Insofar as the defect concerns the object of sale, we shall have the option to subsequent performance in the form of remedying the defect or to deliver a new, defect-free object. In the case of remedial action, we are obligated to bear all necessary costs for the remedial action including, in particular, the cost of carriage, transport, labor and materials, provided that these costs do not increase as a result of the object of sale being delivered to a place other than the agreed place of performance. If connected with unreasonable or disproportionately high costs we may reject subsequent performance.</p> <p>However, in the case of a replacement delivery we are only then liable towards the customer for installation and disassembly costs—limited to those in commercial transactions—if we are culpably liable for the underlying violation of an obligation (defect).</p> <p>(4) Should subsequent performance fail, the customer shall at his choice—irrespective of any claims for damages—be entitled to either withdraw from the contract (rescission of the agreement) or demand an abatement (reduction of the payment).</p> <p>(5) Defect claims shall not arise in the case of merely insignificant deviations from the agreed condition or quantity of the goods, in the event of merely insignificant impairment of usefulness, in the event of natural wear and tear or damages arising after the transfer of risk as a result of incorrect or careless treatment, excessive strain, inappropriate equipment, inappropriate operation, incorrect use, faulty assembly, or as a result of special external influences which are not expected under the agreement. A deviation customary in the trade in the delivery amount of up to 5 % shall be considered negligible. If the customer or a third party carries out improper modifications there shall be no defect claims for those modifications or resulting consequences.</p> <p>(6) The customer shall render assistance in finding and remedying the defect and shall</p>
--	---

ICT SUEDWERK GmbH

Allgemeine Geschäftsbedingungen

General Terms and Conditions of Sale

<p>keine Mängelansprüche.</p> <p>(6) Der Besteller wird uns bei der Fehlerfeststellung und -beseitigung unterstützen und umfassend informieren und konsultieren. Er hat uns Gelegenheit zur Untersuchung des Schadensfalls zu geben.</p> <p>(7) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Besteller Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, einschließlich von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen.</p> <p>(8) Wir haften nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern wir schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzen; in diesem Fall ist aber die Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Eine derartige wesentliche Pflicht liegt immer dann vor, wenn der Kunde auf die ordnungsgemäße Erfüllung der jeweils schuldhaft verletzten Pflicht vertrauen konnte und auch vertrauen durfte.</p> <p>(9) Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit bleibt unberührt; dies gilt auch für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.</p> <p>(10) Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Bestellers ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.</p> <p>(11) Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche beträgt 12 Monate. Dies gilt nicht, soweit das Gesetz gemäß § 479 Abs. 1 BGB längere Fristen vorschreibt sowie in Fällen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung und bei arglistigem Verschweigen eines Mangels. Die gesetzlichen Regelungen über den Beginn der Verjährung und über die Ablaufhemmung, Hemmung und Neubeginn der Fristen bleiben unberührt.</p>	<p>furnish us with comprehensive information and advice. Furthermore, he shall give us opportunity to investigate the event causing the damage.</p> <p>(7) We shall be liable according to the statutory provisions insofar as the customer asserts claims for damages resulting from intent or gross negligence, including intent or gross negligence on the part of our representatives or vicarious agents.</p> <p>(8) We shall be liable according to the statutory provisions insofar as we culpably breach an essential contractual obligation. In this case, the liability to pay damages shall be limited to the foreseeable loss as may typically be expected. Such an essential contractual obligation always exists if the customer could and was expected to rely upon the proper performance of the respective culpably breached obligation.</p> <p>(9) Liability due to culpable loss of life, physical injury or damage to health shall remain unaffected hereby. The same shall apply to the statutory liability according to the product liability laws.</p> <p>(10)The aforementioned regulations do not imply a change in the burden of proof to the customer's disadvantage.</p> <p>(11)The statutory period of limitations for defect claims shall be 12 months. This shall not apply if the law pursuant to § 479 Section 1 of (BGB) provides for longer time limits and in cases of loss of life, physical injury or damage to health, in the event of an intentional or grossly negligent breach of obligations and in the event of fraudulent concealment of a defect. The statutory regulations regarding the commencement of the statute of limitations, tolling of the statute of limitations, suspension and resumption of the time limits shall remain unaffected.</p> <p>(12)Recourse claims of the customer against us pursuant to § 478 BGB (recourse of a merchant) exist only to the extent customer</p>
---	---

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>(12) Rückgriffsansprüche des Bestellers gegen uns gemäß § 478 BGB (Rückgriff des Unternehmers) bestehen nur insoweit, als der Besteller mit seinem Abnehmer keine über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehenden Vereinbarungen getroffen hat. Für den Umfang unserer Schadensersatzhaftung gelten die vorstehenden Vorschriften entsprechend.</p>	<p>has not entered into any agreements with his customer going beyond statutory claims for defects. The above provisions apply correspondingly to the extent of our liability for damages.</p>
<p>§ 7 Gewerbliche Schutzrechte; Rechtsmängel</p> <p>(1) Im Falle eines von uns zu vertretenden Rechtsmangels ergeben sich die dem Kunden zustehenden Ansprüche/Rechte aus den Regelungen von § 6; diese gelten entsprechend.</p> <p>(2) Der Besteller ist verpflichtet, uns von Ansprüchen Dritter wegen etwaiger Schutzrechtsverletzungen durch die gelieferten Produkte unverzüglich in Kenntnis zu setzen, uns alle zur zweckmäßigen Rechtsverfolgung erforderlichen Informationen mitzuteilen und uns Gelegenheit zu geben, unsere Rechte zum Zweck der Verteidigung wahrzunehmen.</p> <p>(3) Wir sind in diesem Fall auch berechtigt, notwendige Änderungen der gelieferten Produkte auf eigene Kosten vorzunehmen oder eine für den Besteller unentgeltliche Lizenz zu erwerben.</p> <p>(4) Ansprüche des Bestellers sind ausgeschlossen, soweit er die Schutzrechtsverletzung zu vertreten hat. Ansprüche des Bestellers sind ferner ausgeschlossen, soweit die Schutzrechtsverletzung durch spezielle Vorgaben des Bestellers, durch eine von uns nicht voraussehbare Anwendung oder dadurch verursacht wird, dass die Lieferung vom Besteller verändert oder zusammen mit nicht von uns gelieferten Produkten eingesetzt wird.</p>	<p>§ 7 Industrial Property Rights; Defects in Title</p> <p>(1) In case of a defect in title for which we are responsible, the claims/rights of the customer follow from the provisions of § 6; these provisions apply accordingly.</p> <p>(2) The customer shall immediately inform us of any third-party industrial property rights claims with regard to the delivered products and to leave the legal defense to us at our own expense.</p> <p>(3) We shall be entitled to perform any necessary alterations at our own expense also with regard to delivered and paid goods due to third party industrial property right claims.</p> <p>(4) Claims of the customer shall be excluded insofar as he is responsible for infringing upon an industrial property right. Furthermore, claims of the customer shall be excluded to the extent that the infringement of industrial property rights arises as a result of specific guidelines issued by the customer, as a result of a form of use which we could not foresee, or as a result of modification of the delivered products by the customer or use in conjunction with products not supplied by us.</p>
<p>§ 8 Gesamthaftung</p> <p>(1) Eine weitergehende Haftung auf Schadensersatz als in §§ 6 und 7</p>	

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

vorgesehen, ist - ohne Rücksicht auf die Rechtsnatur des geltend gemachten Anspruchs - ausgeschlossen. Dies gilt insbesondere für Schadensersatzansprüche aus Verschulden bei Vertragsabschluss, wegen sonstiger Pflichtverletzungen oder wegen deliktischer Ansprüche auf Ersatz von Sachschäden gemäß § 823 BGB.

- (2) Soweit die Schadensersatzhaftung uns gegenüber ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, gilt dies auch im Hinblick auf die persönliche Schadensersatzhaftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.

§ 9 Sonderanfertigungen; Kosten für Werkzeuge

- (1) Bei Lieferung von Sonderanfertigungen berechnen wir eine einmalige Kostenpauschale für erhöhten Werkzeugaufwand.
- (2) Die Werkzeuge bleiben in unserem Eigentum. Der Besteller kann verlangen, dass solche Werkzeuge nur für von ihm erteilte Aufträge verwendet werden. Im Übrigen behalten wir uns an den Werkzeugen sämtliche Urheberrechte und Leistungsschutzrechte uneingeschränkt vor.
- (3) Weist eine Sonderanfertigung nach Abnahme einen Mangel auf, so hat der Besteller zunächst nur einen Anspruch auf Mangelbeseitigung.. Schlägt diese fehl, so ist der Besteller - unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche- nach seiner Wahl zum Rücktritt (Rückgängigmachung des Vertrages) oder zur Minderung (Herabsetzung der Vergütung) berechtigt. Im Übrigen gelten bezüglich Mängel und unserer Haftung die Bestimmungen der §§ 7 bis 9 sinngemäß.

§ 10 Eigentumsvorbehalt

- (1) Wir behalten uns das Eigentum an der Kaufsache bis zum Eingang aller Zahlungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Besteller vor.

§ 8 Joint and several liability

- (1) Liability for damages beyond the scope provided for in §§ 6 and 7 shall be excluded regardless of the legal nature of the claim asserted. This shall apply in particular to all claims for damages resulting from any fault upon conclusion of an agreement, due to other breaches of obligations or due to tort claims for property damages pursuant to § 823 BGB.
- (2) Insofar as liability for damages is excluded or limited in relation to us, this shall also apply to personal liability for damages of our salaried workers, employees, assistants, representatives and vicarious agents.

§ 9 Special Models; Tool Costs

- (1) When delivering custom-made merchandise we will charge a flat charge for increased tool expenses.
- (2) The tools shall remain our property. The customer can demand that such tools only be used for orders submitted by customer. Furthermore, we reserve all copyrights and ancillary copyrights to the tools.
- (3) If a custom-made product shows a defect after acceptance, the customer shall initially be entitled to removal of the defect. If removal of the defect fails, the customer—irrespective of any claims for damages—shall be entitled to either withdraw from the contract (rescission of the agreement) or demand an abatement (reduction of the payment). In addition, with respect to defects and our liability, the provisions of §§ 7 to 9 shall apply analogously.

§ 10 Retention of Property Rights

- (1) We reserve the property rights to the

ICT SUEDWERK GmbH

Allgemeine Geschäftsbedingungen

General Terms and Conditions of Sale

<p>(2) Bei vertragswidrigem Verhalten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir nach Setzung einer angemessenen Frist berechtigt, die Kaufsache zurückzunehmen. In der Zurücknahme der Kaufsache durch uns liegt ein Rücktritt vom Vertrag. Wir sind nach Rücknahme der Kaufsache zu deren Verwertung befugt, der Verwertungserlös ist auf die Verbindlichkeiten des Bestellers – abzüglich angemessener Verwertungskosten – anzurechnen.</p>	<p>delivered items until all payments from the business relationship with the customer have been received.</p> <p>(2) In the event the customer acts in breach of contract, particularly in the event of delayed payment, we shall be entitled, after setting a reasonable deadline, to take back the goods. Taking back the delivery items constitutes a withdrawal from the contract on our part. After taking back the delivery items, we are authorized to sell the items. The realization proceeds— reduced by reasonable costs for the sale—are to be applied to the obligations of the customer.</p>
<p>(3) Der Besteller darf die Liefergegenstände weder verpfänden noch zur Sicherung übereignen. Bei Pfändungen sowie Beschlagnahme oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Besteller unverzüglich davon zu benachrichtigen und uns alle Auskünfte und Unterlagen zur Verfügung zu stellen, die zur Wahrung unserer Rechte erforderlich sind. Vollstreckungsbeamte bzw. Dritte sind auf unser Eigentum hinzuweisen. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Besteller für den uns entstandenen Ausfall.</p>	<p>(3) The customer may neither pledge nor assign the delivered items as security. In the case of goods being attached or confiscated or in other instances of third party intervention, the customer shall notify us immediately and furnish us with all information and documentation necessary to protect our interests. Enforcement officers or third parties must be advised of our property interest. Insofar as the third party is not able to reimburse us for judicial and extra-judicial costs of a court action pursuant to § 771 Code of Civil Procedure [Zivilprozessordnung, ZPO], the customer shall be liable for all losses incurred by us.</p>
<p>(4) Der Besteller ist berechtigt, die Liefergegenstände im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des zwischen uns und dem Besteller vereinbarten Kaufpreises einschließlich Mehrwertsteuer, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder Dritte erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob die Liefergegenstände ohne oder nach Verarbeitung weiter verkauft werden. Zur Einziehung dieser Forderung ist der Besteller auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Besteller seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt und nicht in Zahlungsverzug ist. Ist aber dies der Fall, so können wir verlangen, dass der Besteller uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die</p>	<p>(4) The customer shall be entitled to resell the delivery items within the ordinary course of business; however, the customer hereby assigns us all claims arising for the customer against customer's purchasers or third parties from the resale in the amount of the purchase price agreed upon by us and the customer (including value-added tax) in advance regardless of whether the delivery items are sold without being processed or after being processed. The customer is also authorized to collect on such claims after this assignment. Our authorization to collect the claims ourselves shall remain unaffected by this. However, we agree not to collect on the claims as long as the customer properly fulfils his payment obligations and payment is not delayed. However, if this is the case, we can demand that the customer disclose the assigned claims and the debtors, provide all information necessary for collection,</p>

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldern (Dritten) die Abtretung mitteilt.</p> <p>(5) Die Verarbeitung oder Umbildung der Waren durch den Besteller wird stets für uns vorgenommen. Werden die Liefergegenstände mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Liefergegenstände zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstandene Sache gilt im übrigen das gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Lieferungsgegenstände.</p> <p>(6) Werden die Liefergegenstände mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Lieferungsgegenstände zu den anderen vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung. Erfolgt die Vermischung in der Weise, dass die Sache des Bestellers als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Besteller uns anteilmäßig Miteigentum überträgt. Der Besteller verwahrt das so entstandene Alleineigentum oder Miteigentum für uns.</p> <p>(7) Der Besteller tritt uns auch die Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn ab, die durch die Verbindung der Kaufsache mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen.</p> <p>(8) Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Bestellers insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.</p> <p>§ 11 Geheimhaltung und Datenschutz</p> <p>(1) Die Vertragsparteien werden sämtliche ihnen im Rahmen des Vertragsverhältnisses mündlich, schriftlich oder in sonstiger Weise direkt oder indirekt bekannt werdenden, als</p>	<p>surrender the related documents and inform the debtors (third parties) of the assignment.</p> <p>(5) The goods shall always be processed or transformed by the customer on our behalf. Should the delivery items be processed with other objects not belonging to us, we shall acquire a joint property right in the new item in proportion of the value of the delivery items to the other processed objects at the time of the processing. Moreover, the same rules applicable to the items delivered subject to retention of title also apply to the item created by processing.</p> <p>(6) In the event the delivery items are inseparably commingled with other items not belonging to us, we shall acquire a joint property right in the new items in proportion of the value of the delivered items to the other commingled objects. If the commingling occurs in such a manner that the customer's item is to be viewed as the main item it is agreed that customer shall transfer co-ownership to us proportionately. The customer shall maintain the sole or joint property right thus arising for us.</p> <p>(7) The customer shall also assign to us all claims that secure our claims against him arising from the union of the delivered item with real property and against a third party.</p> <p>(8) We hereby agree to release the securities we are entitled to upon the customer's request insofar as the realizable value of our securities exceeds the value of the claims to be secured by more than 10%. We shall be responsible for selecting the securities to be released.</p> <p>§ 11 Confidentiality and Data Protection</p> <p>(1) The contracting parties agree to treat as</p>
---	---

ICT SUEDWERK GmbH

Allgemeine Geschäftsbedingungen

General Terms and Conditions of Sale

<p>vertraulich bezeichneten oder der Natur der Sache nach üblicherweise als vertraulich anzusehenden Informationen oder Informationsmaterialien während der Dauer der Vertragsbeziehung sowie für zwei Jahre nach deren Beendigung vertraulich behandeln, diese ausschließlich im Rahmen der von diesem Vertrag erfassten Leistungen verwenden und ohne Zustimmung der Gegenseite weder an Dritte weitergeben noch in anderer Form Dritten zugänglich machen und alle angemessenen Vorkehrungen treffen, um einen Zugriff jeglicher Dritter hierauf auszuschließen und zu vermeiden. Der Besteller wird insbesondere alle Informationen vertraulich behandeln, welche die von uns verwendeten Methoden und technischen Verfahren betreffen.</p>	<p>confidential for the duration of the contractual relationship and for two years after its termination all information or information materials described as confidential or typically viewed as confidential due to their nature and directly or indirectly becoming known within the framework of the contractual relationship, whether verbally, in written form or otherwise. They will only use the information within the scope of performance contained in this contract. They will not transmit or otherwise give access to such information to third parties. The parties shall use such information exclusively within the scope of the services comprehended by this contract and shall neither, without the consent of the other party, transmit the information to third parties, nor provide access thereto to third parties in any other form, and shall take all appropriate measures to bar and prevent access of all third parties to the information. In particular, the customer shall treat confidentially all information relating to our methods or technical processes.</p>
<p>(2) Ausgenommen sind von dieser Geheimhaltungspflicht nur solche Informationen und Informationsmaterialien, die</p> <ol style="list-style-type: none"> I. zur Zeit ihrer Mitteilung dem Besteller bereits bekannt waren; soweit dies zutrifft, ist der Besteller verpflichtet, uns dies schriftlich innerhalb einer Ausschlussfrist von 1 Monat mitzuteilen. Versäumt er diese Frist, wird unwiderleglich vermutet, dass es sich um geheimhaltungsbedürftige Informationen und Informationsmaterialien handelt II. zur Zeit ihres Bekanntwerdens bereits offenkundig, d.h. jedem Dritten ohne weiteres zugänglich sind, III. einem Vertragspartner nach Bekanntwerden rechtmäßig von einem Dritten zugänglich gemacht werden, der diesbezüglich keiner Geheimhaltungspflicht gegenüber dem anderen Vertragspartner unterliegt, IV. auf Verlangen einer Behörde oder eines sonst berechtigten Dritten dieser bzw. diesem zwingend mitzuteilen sind, V. Rechts- oder Steuerberatern des jeweiligen Partners zum Zwecke der Beratung notwendigerweise mitgeteilt werden müssen. 	<p>(2) Excepted from this confidentiality obligation is only such information and information materials that</p> <ol style="list-style-type: none"> I. at the time of its communication was already known to the customer; to the extent that this applies, the customer is obligated to notify us of this in writing within an exclusionary period of 1 month. If the customer fails to observe this time period, it is irrefutably presumed that the information and information materials necessitate confidentiality; II. at the time of becoming known, was already obvious, that is, readily accessible to every third party; III. at the time of becoming known was legally made accessible to one of the contracting parties by a third party not bound by an obligation of confidentiality in this regard,; IV. at the request of a public authority or other entitled third party has to be disclosed by law, V. must necessarily be conveyed to legal advisers or tax consultants of the respective party for purposes of
<p>(3) Die Parteien werden sämtlichen</p>	<p>confidential for the duration of the contractual relationship and for two years after its termination all information or information materials described as confidential or typically viewed as confidential due to their nature and directly or indirectly becoming known within the framework of the contractual relationship, whether verbally, in written form or otherwise. They will only use the information within the scope of performance contained in this contract. They will not transmit or otherwise give access to such information to third parties. The parties shall use such information exclusively within the scope of the services comprehended by this contract and shall neither, without the consent of the other party, transmit the information to third parties, nor provide access thereto to third parties in any other form, and shall take all appropriate measures to bar and prevent access of all third parties to the information. In particular, the customer shall treat confidentially all information relating to our methods or technical processes.</p>

ICT SUEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

<p>Mitarbeitern oder Dritten, die sie zum Erbringen der von diesem Vertrag erfassten Leistungen einsetzen, eine entsprechende Geheimhaltungspflicht auferlegen.</p> <p>(4) Wir verpflichten uns im Rahmen unserer Vertragsleistungen nicht gegen datenschutzrechtliche Bestimmungen zu verstoßen. Wir verpflichten unsere Mitarbeiter zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen und verpflichten diese Personen zur Verschwiegenheit. Datenschutzsensible Tätigkeiten werden wir mit dem Datenschutzbeauftragten des Bestellers abstimmen.</p>	<p>consulting.</p> <p>(3) Both parties shall impose a corresponding confidentiality obligation on all employees or third parties employed in rendering the services comprehended by this agreement.</p> <p>(4) Within the scope of our contractual services, we agree to comply with all statutory data protection regulations. Moreover, we commit our employees to adhere to all statutory data protection regulations and commit these persons to secrecy. We shall coordinate all sensitive activities in terms of data protection with the customer's data protection officer.</p>
<p>§ 12 Gerichtsstand - Erfüllungsort</p> <p>(1) Sofern der Besteller Kaufmann ist, ist unser Geschäftssitz Gerichtsstand; wir sind jedoch berechtigt, den Besteller auch an seinem Wohnsitzgericht zu verklagen.</p> <p>(2) Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland..</p> <p>(3) Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist unser Geschäftssitz Erfüllungsort.</p>	<p>§ 12 Place of Performance - Place of Jurisdiction</p> <p>(1) In the event the customer is a merchant, place of jurisdiction shall be the court competent for our registered seat. We are entitled, however, to file an action at the jurisdiction of the customer's domicile.</p> <p>(2) The law of the Federal Republic of Germany shall apply exclusively.</p> <p>(3) Unless otherwise stated in the order confirmation, our registered seat shall be the place of performance.</p>
<p>§ 13 Verschiedenes</p> <p>(1) Sind oder werden einzelne Bestimmungen des Vertrages unwirksam, wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. An Stelle der unwirksamen gilt eine solche Bestimmung als vereinbart, die dem mit der unwirksamen Bestimmung verfolgten wirtschaftlichen Zweck am nächsten kommt.</p> <p>(2) Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform.</p>	<p>§ 13 Miscellaneous</p> <p>(1) Should any provision of the agreement be or become invalid, this shall not affect the validity of the remaining provisions. In place of the invalid provision, a provision that most closely approximates the business objective pursued by the invalid provision shall be deemed to have been agreed.</p> <p>(2) All changes and additions to this agreement must be in writing.</p>
<p>The German version of the General Terms and Conditions of Sale is legally binding. The English translation is only for a better understanding.</p>	

ICT SÜEDWERK GmbH
Allgemeine Geschäftsbedingungen
General Terms and Conditions of Sale

Diese Geschäftsbedingungen wurden verfasst und
überarbeitet von

The logo for Friedrich Graf Westphalen & Partner mbB | Rechtsanwälte is a dark green rectangle with white text. The text reads 'FRIEDRICH GRAF WESTPHALEN' in a bold, sans-serif font, with '& PARTNER mbB | RECHTSANWÄLTE' in a smaller, sans-serif font below it.

FRIEDRICH GRAF WESTPHALEN
& PARTNER mbB | RECHTSANWÄLTE

2018